AREA 8 DELEGATE'S REPORT ON -

64a Conferencia de Servicios Generales

La Conferencia se celebro del 27 al 3 de Mayo — 2014

FECHA TOPE PARA PRESENTAR

Temas de Agenda de la Conferencia— DICIEMBRE 15, 2014

Si usted o su grupo sienten que algo en AA necesita cambio (o no cambios) es mejor escuchar las propuestas a nivel local en Asamblea de Area a mas tardar en Noviembre del 2015. Pónganse en contacto con su Delegado o Coordinador del Area o RSG.

Folleto Espiritual de A.A. Aprobado

El <u>Comité de Literatura</u> recomendó y la conferencia aprobó el folleto "Muchos Caminos a la Espiritualidad" en uno de los debates mas sentidos de la conferencia. El folleto incluye referencias al "Gran Espíritu," Dios, "Inteligencia Creativa," Poder Superior, "Allah", y Oración del Creador, y varios párrafos cortos acerca de la batalla del mundo de la experiencia de prueba de los A.A. incluyendo los Agnósticos y Ateos.

La Conferencia aprobó el folleto revisado Círculos de Amor.

este folleto ayuda a el miembro de A.A. entender mas sobre la estructura de comunicación llamada Conferencia de Servicios Generales. Es de ayuda especialmente para los Representantes de Servicio General.

Cambios en Viviendo Sobrios para eliminar la referencias a "Las Drogas" y la tarjeta (azul) Objetivo Primordial (F-17) que "Los No Alcohólicos son bienvenidos como observadores."

Recomendado por el Comité PERO LA CONFERENCIA NO LO APROBÓ



Circulo y Triangulo con Recuperación, Unidad & Servicio—Ahora No

El <u>Comité de Literatura</u> discutió, pero no tomo acción en la solicitud de considerar el uso del Circulo y el Triangulo como una marca de servicio no oficial en la literatura aprobada por la Conferencia. Mas tarde Una segunda moción se llevo al piso de la conferencia pero no tuvo éxito.

Folleto de Salud Mental

El comité no aprobó también un folleto sobre la enfermedad mental a pesar del intense debate y opiniones de la minoría. Una moción se llevo al piso para reconsiderar la aprobación del folleto y se escucho la discusión. Sin embargo la moción en el piso estuvo 7 votos menos de los 2/3 de la mayoría requeridos para su aprobación

Dean B — Delegado Panel 64 Area 8 San Diego & Imperial ph 760-274-5309 or delegate@area8aa.org Correspondence &
Contributions
Asamblea del Area SD Imperial
PO Box 3670
San Diego, CA 92163

¿Porque Tenemos Servicios Generales? Una de las ultimas cosas que Bill & Bob acordaron antes del fallecimiento de Bob fue la necesidad de una Estructura de Servicio General para dar autoridad a los grupos para la dirección de AA. La Pagina S-21 en nuestro manual de servicio establece (en parte) ..

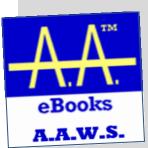
""Puede que no necesitemos una Conferencia de Servicios Generales para asegurar nuestra propia recuperación. La necesitamos para asegurar la recuperación del alcohólico que anda todavía tropezando por las tinieblas a unos pasos de este salón."

Este informe es sobre la 64
Conferencia de Servicios Generales
que tuvo lugar en el Hotel Hilton—
Rye Brooke, NY. Las actividades
informales comenzaron el 26 de Abril
y apertura de reuniones informales y
terminaron el 3 de mayo con
despedida de los Custodios y un
viaje a Stepping Stones.

Delegado Pasado del Area 8 San Diego— Imperial Fue elegido como Custodio Regional Clase B

Joel C.—Delegado Pasado Panel 60 de San Diego fue elegido para servir 4 años como Nuevo Custodio Regional del Pacifico Clase B.

El termino de Joel comenzó inmediatamente después de la conferencia cuando los nuevos custodios en la Junta de Servicio General.



TEMA DE LA CSG DEL 2015

El Comité de Agenda eligió el tema de "Celebrando los 80 años de Recuperación, Unidad y Servicio - el Cimiento de Nuestro Futuro." y aprobó temas de presentación sobre "Nuestro Bienestar Común A través de Gratitud en Acción."

No hay aumento en los Gastos de Delegado.

El Comité de Finanzas sintió que las contribuciones para los gastos de Delegados a la CSG no necesita aumento aunque el costo aproximado es de aproximadamente \$4,000 por Delegado.

Finanzas de la Oficina de Servicio General

EN GENERAL LA OSG, AAWS, AA GRAPEVINE INC.

EL costo por grupo es de \$146.96, el costo por miembro fue \$6.84, y el costo de servicios no cubiertos por las contribuciones es de \$1.87 por miembro por año.

La OSG tuvo beneficios netos \$204,215, y aumentaron los ingresos y gastos por mas de \$500,000. Las ventas netas fueron de \$12,604,719. Contribuciones de \$6,906,371, incluyen la mayor cantidad de contribuciones en un mes en Diciembre. Estas sumas vienes del 42.5% de los 64,694 gropos registrados con la OSG casi lo mismo que el año pasado. La misma pregunta sigue para la membresía, "Estamos de acuerdo con las ventas de literatura impresa a pagar los servicios necesarios mientras el futuro de ventas es impredecible en la era digital.

A.A. GRAPEVINE, INC.

El Grapevine tuvo una ganancia neta de \$315,205, con la mayor parte procedente de "Otros Ingresos de Publicación." Los ingresos de la revista disminuyeron por \$100,547. Las subscripciones están disminuyendo ligeramente.

La VINA

El costo de La Vina superaron los ingresos por \$142,544 en el 2013, pero las suscripciones siguen aumentando y el recién nombrado tesorero de AA tiene un enfoque para ayudar a la comunidad mejorar en esta área.

FONDO DE RESERVA

El saldo del Fondo de Reserva de \$15,301,653 cubre aproximadamente 10.9 meses de gastos de funcionamiento. La OSG pago \$7.7 millones en el Fondo de Pensiones al a comienzos de este año, después de ganancias de \$3,564,880 en inversiones. El Fondo de Pensiones aun debe \$3.6 millones para "Beneficios de Pensión," y \$3 millones para el "Fondo de Retiro Medico." Esto nos deja en una mejor posición que en el 2012 cuando debíamos como \$14 millones total para ambos.



Huellas en la Jornada-**ACTUALIZACIÓN**

El Comité de Archivos recomendó y la conferencia aprobó la actualización del video "Huellas en la Jornada." La Conferencia pre visualizo el video actualizado y dio a la archivista de AA., Michelle Mirza, una ovación de pie.



El debut del rio del Libro Grande

El recientemente aprobado 75 aniversario del Libro Grande se publicó en 10 de

Abril del 2014, el mismo día que se publicó el primer Libro Grande.

Viviendo Sobrios Sin Cambios

El Comité de Literatura recomendó eliminar el siguiente texto: Muchos de nosotros hemos



llegado a creer que el alcoholismo es una adicción a la droga; como los adictos de cualquier tipo quieren mantener la recuperación, tenemos que mantenernos alejados de la primera dosis de la droga ha

la que nos hemos hecho adictos". Después de una larga discusión la propuesta no gano las 2/3 partes para su aprobación pro la Conferencia.

ACCIONES RECOMENDABLES, CONSIDERACIONES DE COMITÉ ADICIONALES, Y DEBERES DEL **REGISTRADOR**

El Comité de Informes y Carta Constitutiva recomendó y la Conferencia aprobó adiciones al Manual de Servicio definiendo "Acciones Recomendables" y "Consideraciones Adicionales de los Comi-

Hojas de Asistencia & Grupos Cambio a la redacción aprobado

El comité de CCP recomendó y la Conferencia aprobó un a la redacción

> en el folleto "Si usted es un Profesional" aclarando la responsabilidad del participante devolver su propia tarjeta

de corte.



Plan para el desarrollo para la Traducción de todos los Materiales de la Conferencia al Español y francés

El Plan se espera para Abril del 2015

La siguiente recomendación fue aprobada por unanimidad por la Conferencia seguida por una ovación de pie:

"Porque todos los miembros de la Conferencia son considerados iguales, todos los miembros deben tener igualdad de acceso a material de la Conferencia y que se creara un plan por la Oficina de Servicios Generales para traducir material de la Conferencia (Material de información anterior, Manual de la Conferencia etc.) al Francés y Español para su uso en la durante la Conferencia, con un reporte para su presentación en la Conferencia de Servicio General en el 2015.



No hay Cambios en P&R

El <u>Comité de Literatura</u> discutió la sugerencia para cambiar el folleto sobre Preguntas & Respuestas sobre Apadrinamiento. **Y nos se tomo ninguna acción**

Tratamiento/Necesidades Especiales-Accesibilidades

El comité de Tratamiento/Necesidades Especiales-

Accesibilidades discutió una propuesta para revisa el folleto "Uniendo la Orillas" para ampliar su información para incluir información sobre la actividad de servicios relacionados con las cárceles y no tomo ninguna acción. El comité pido a la Junta de

Servicio General que considerara si hay una necesidad de desarrollar un folleto para Unir las Orillas en las Cárceles.



At Sure Beats Sitting

in a Cell

Ça Vaut Mieux Que De Poireauter En Prison

Es Mejor Que Estar Sentado En Una Celda

Un Nuevo Video de Correcciones "Es Mejor Que Estar Sentado en Una Celda"

El <u>Comité de Correcciones recomendó</u> y la conferencia aprobó la creación de un video actualizado "Es Mejor que estar Sentado en una Celda."

Miombros

Estimaciones de Grupos y Miembros

Crunos

A partir del 1 de Enero del 2013

	Grupos	MIEMBIOS
Estados Unidos	59,321	1,295,656
Canada	5,093	93,071
Sub-Total	64,414	1,388,727
Centros Penitenciarios	1,499	36,838
Internacionalistas (Maritimas)	3	15
Solitarios Members	<u>0</u>	<u>67</u>
U,S. & Canada Total	65,916	1,425,647
Fuera de EEUU. & Canada	48,726	705,902
Total Todo el Mundo	114,642	2,131,549

*170 countries and 63 autonomous general service offices



Conferencia de Servicio General Continua su Inventario

La Conferencia de Servicio General contia tomando su inventario y discutiendo que tan effective ha sido la conferencia al tartar a todos los miembros por igual bajo el Cuarto Concepto, que tan bien se considera la opinion de la minoria bajo el Quinto Concepto, y, si nuestra Estructura de la Conferencia anima a cada individuo a actuar como un miembro de una "Sociedad de Alcoholicos en Accion," nuestro proceso anual de la Conferencia anima a los miembros de la Conferencia a liderar y servir considerando el espíritu de nuestro triangulo invertido en la estructura de servicio, y si las Regiones de AA debería estar basada en el numero de miembros o en algún otro criterio.

¿Quiénes conforman la Conferencia?



132	el total	
15	OSG y Grapevine Staff	11%
4	Directores no custodios	3%
13	Custodio Clase B (alcohólico)*	10%
7	Custodio Clase A (no alcohólico)	5%
93	Delegados	71%

*one vacancy due to the death of Trustee Marty W. from Western Canada earlier this year

Committee de Grapevine No Toma Accion para Publicar el Libro en Formato de Video para ASL

El Comite de Grapevine menciono que no habia suficientes pedidos comom la razon para no recomendar el proyecto por el momento, y no vieron como costeable gastat 20k necesarios para pagarlo considerando que solo tenian una sola peticion hecha directamente al comité. Comentarios y preguntas al comité indicaron que muchos miembros de la conferencia no entendieron completamente que el comité usara la palabra "costeable", y que tantas peticiones se necesita para iniciar un projecto necesario como este?

Grapevine - La Vina Formulacion



El Comite de Grapevine recomendo que se
reafirmara el Derecho
a Decision del Consejo
de GV en cuanto a
formular decisions,
pero la conferencia no
paso la moción. Varios
miembros del Consejo
dijeron que no estaban pidiendo eso, y

que sienten que ya tienen suficiente flexibilidad basado en la accion del a conferencia del 2013.



Relacionado a Grapevine

A.A. Grapevine, Inc. reporta que la suscripcion mensual promedio bajaron a 77,126 de 83,258 en 2012. Es una perdida de 6,132 suscripciones mensuales. Grapevine también

tuvo 5,535 suscripciones en línea para periodo. Grapevine tuvo un ingreso neto a pesar de la disminución de suscripciones debido a la venta de otros materiales como libros.

Alcoholismo en Gran Escala Se Quedara Por Ahora

El Comite de Grapevine revise remover las paginas "Alcoholismo en Gran Escala" pero no tomaron decisión alguna.



Convencion Internacional

Registraciones para Internacional 2015 en Atlanta estaran disponibles en septiembre

